



ФЕДЕРАЛЬНАЯ
СЛУЖБА БЕЗОПАСНОСТИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(ФСБ России)

Генеральному директору
Telegram Messenger Limited
Liability Partnership

НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ СЛУЖБА
ОРГАНИЗАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ

П.В. ДУРОВУ

12.07.2017 № [REDACTED]

г. Москва, 107031

О представлении информации

Уважаемый Павел Валерьевич!

В соответствии с пунктом 4.1 статьи 10.1 Федерального закона от 27 июля 2006 г. № 149-ФЗ «Об информации, информационных технологиях и о защите информации» и приказом ФСБ России от 19 июля 2016 г. № 432 «Об утверждении Порядка представления организаторами распространения информации в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» в Федеральную службу безопасности Российской Федерации информации, необходимой для декодирования принимаемых, передаваемых, доставляемых и (или) обрабатываемых электронных сообщений пользователей информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» просим представить в наш адрес информацию, необходимую для декодирования сообщений за период, начиная с 12 июля 2017 года, по лицам, подозреваемым в причастности к террористической деятельности - пользователям интернет-мессенджера «Telegram»:

№ п/п	Мобильный номер	Используемый мессенджер, наименование аккаунта	Номер судебной санкции
1.	+7-9 [REDACTED]	Telegram, « [REDACTED] »	№ [REDACTED] от 10.07.2017
2.	+7-9 [REDACTED]	Telegram, « [REDACTED] »	№ [REDACTED] от 10.07.2017
3.	+7-9 [REDACTED]	Telegram, « [REDACTED] »	№ [REDACTED] от 10.07.2017
4.	+7-9 [REDACTED]	Telegram	№ [REDACTED] от 10.07.2017
5.	+7-9 [REDACTED]	Telegram	№ [REDACTED] от 10.07.2017
6.	+7 [REDACTED]	Telegram	№ [REDACTED] от 10.07.2017

Минимальный состав представляемых данных:

- общедоступный идентификатор пользователя информационной системы;
- дату и время оказания услуги;
- IP-адрес, номер TCP/UDP-порта;
- ключевой материал, необходимый и достаточный для декодирования сообщения.

Ответ просим представить в срок до 19 июля 2017 г. на адрес электронной почты fsb@fsb.ru.

Оригинал уведомления направлен в Ваш адрес заказным почтовым отправлением с уведомлением.

Начальник управления [REDACTED]



[Handwritten signature]

[REDACTED]



Copy 1

Federal Security Service of the Russian Federation
(FSS of Russia)
Scientific and Engineering Service
Organizational and Analytical Department

Director General of the
Telegram Messenger
Limited Liability
Partnership

12.07.2017 № [REDACTED]
Moscow, 107031

P.V. DUROV

Ref. the provision of information

Dear Pavel Valerievich!

In accordance with item 4.1 article 10.1 of the Federal Law of the Russian Federation of July 27, 2006 № 149-FL "On Information, Information Technologies and Information Protection" and the Order of the Federal Security Service of Russia of July 19, 2016 № 432 «On the adoption of the Procedure of providing to the Federal Security Service by managers of the dissemination of information in the information and telecommunication network "Internet" of data necessary for the decoding of the received, transferred, delivered and/or processed soft copies of the "Internet" information and telecommunication network users, we request to provide us with data necessary for decoding of the soft copies over the period of time starting from July 12, 2017, on persons who are terrorist suspects using the Internet-messenger "Telegram":

No i/n	Mobile number	Messenger used, account name	Sanction of the court number
1.	+7-9 [REDACTED]	Telegram, [REDACTED]	No [REDACTED] of 10.07.2017
2.	+7-9 [REDACTED]	Telegram, [REDACTED]	No [REDACTED] of 10.07.2017
3.	+7-9 [REDACTED]	Telegram, [REDACTED]	No [REDACTED] of 10.07.2017
4.	+7-9 [REDACTED]	Telegram	No [REDACTED] of 10.07.2017
5.	+7-9 [REDACTED]	Telegram	No [REDACTED] of 10.07.2017
6.	+7-9 [REDACTED]	Telegram	No [REDACTED] of 10.07.2017

Provided data should contain the following positions:

- accessible identifier of the user of the information system;
- date and time of rendering of service;
- IP-address, TCP/UDP-port number;
- essential material, necessary and sufficient for the decoding of the message.

We request you to send your response by July 19, 2017 to the following e-mail address: fsb@fsb.ru.

The original copy of the request is submitted to your address by registered letter with a return receipt.

Head of the Department

[REDACTED]